

بمجلس أمناء جامعة الكويت

مجلس التعليم العالي

المبسط

في تعليم

لغة

سنة

6-11-2003

# اللُّغَةُ السُّرِيَانِيَّة

إعداد

جوزيف أودا سورو

بمجلس أمناء جامعة الكويت



# تَقْرِطَةٌ

مزيرزي القارئ الكريم

إذا أردت أن تتعلم **لغتك السريانية** فاني اقدم لك هذا الكراس المبسط الذي يعينك على الإمام بمبادئها الأولية ويساعدك على قراءتها لوحدك ويؤهلك للاستعانة بكتب أخرى متقدمة تمكنك من التضرع فيها والتعرف على آدابها الرفيعة وتراثها العميق .

قبل أن اطرح هذا الكراس عليك أدخلته تجارب عدة لعدد لا بأس به من المعارف والأصدقاء فاثنوا عليه واستفادوا منه في تعلمهم لغتهم الأم مما شجعني على طبعه ليستفيد منه اكبر عدد من إخواننا و أبنائنا . و أنا لا أروم من ذلك سوى أن أحس بالاغتباط والفرح كلما تمكن أحداً من تعلم لغتنا الجميلة هذه .

خصت الدروس الستة الأولى من الكراس لتعلم  
الأحرف الأبجدية السريانية مع التأكيد على حركاتها لأن  
ضبط لفظ الحركة هو مفتاح اللفظ السليم للكلمة وإعطائها  
معناها الحقيقي أما الدروس الأخرى فقد اشتملت على  
القواعد البسيطة الأكثر شيوعاً في اللغة كالضمائر و أفعال  
الكينونة والتملك و أسماء الإشارة والاستفهام ولم أشاء أن  
أربك المتعلم بقواعد النحو المتقدمة من أفعال الماضي والتام  
والحاضر وغيرها تاركاً ذلك إلى اجتهاد المتعلم بعد أن ينهي  
هذا الكراس ويصبح قادراً على التعمق بمعرفة اللغة وقواعدها  
وانصح القارئ العزيز بالاستعانة بكتب ومؤلفات علماء اللغة  
والتي أكثرها توفراً وأسهلها استعمالاً كتاب (( الأصول الجلية  
في نحو اللغة الآرامية )) للعلامة المطران يعقوب أوجين منّا.  
إلا أنني دخلت موضوع القسوة واللين أو  
(( ܘܘܘܘܘܘܘܘܘܘ )) الذي يخص لفظ الحروف

لأهميته في ضبط اللفظ الصحيح لهذه الحروف . كما أضفت  
درساً خاصاً بالأرقام والحروف التعدادية التي اعتبرتها مهمة  
حتى للقارئ المبتدئ . واختتمت الكراس ببعض الانشودات  
( عونياتنا ) الخاصة بتجنيز الموتى لمن يرغب الاطلاع عليها او  
الاستفادة منها بالمشاركة في أدائها .

وختاماً آمل أن يلاقي هذا الكراس القبول من القراء  
الكرام وان يعينهم على تعلم لغتهم السريانية الرائعة ذات  
التاريخ العريق والادب الرفيع .

## شكر وتقدير

لايسعني بعد اتمام تنظيم واعداد هذا الكراس وترتيبه الا  
ان اقدم شكري الجزيل وتقديري لكل من اسهم معي في  
اخراجہ و اخص بالذكر الاستاذ بنيامين حداد والاستاذ  
عمانويل شكوانا لمراجعة هذا الكراس وتنقيحه . كما  
واشكر السيد ماجد سليمان بوداغ لاسهامه في خط  
محتويات هذا الكراس بالخط العربي كما واشكر كل من  
شجعني على اخراجه و اخص بالذكر السيد صبحي حداد  
رئيس الهيئة الادارية لنادي بابل الكلداني

جوزيف اودا سورو

# الدرس الأول

تتصل من البداية	2..	أَلِپ	ا	2
تتصل من البداية	٥..	واو	و	٥
تتصل من البداية والنهاية	..٥..	يوز	ي	٥
تتصل من البداية	و..	زِين	ز	و

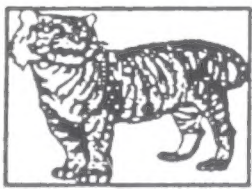
## الحركات

تقابل الفتحة العربية      پٹاحا      =      َ

تقابل الألف العربية      زقاپا      ا      ُ

## امثلة

نَهْوْ	وَّوَّوْ	وَّوْ	وَّوْ	وَّوْ
يُوزَا	زِوَا	زِوْ	وَاوَا	وَزَا



وَجَّوْ	وَجَّوْ	يَايَا	وَايَا	وَزَايَا
زِيوَا	زِيوَا	يَايَا	وَايَا	زِيوَا

## قراءة

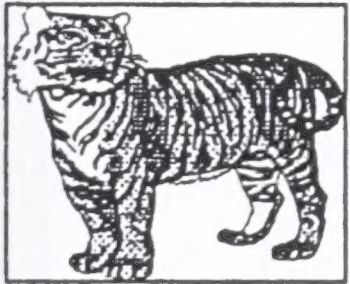
نَهَوُّ	وَهُو	نَهَوُّ	وَهُوُّ
وَجَبُو	نَهَوُّ	نَهَوُّ	وَهُوُّ
	وَهُوُّ	وَهُوُّ	وَهُوُّ

## أملاء

وَهُوُّ زَوَاوَا	وَهُوُّ زَوَاوَا	وَزَا	وَهُوُّ
وَهُوُّ زَوَاوَا	وَهُوُّ زَوَاوَا	وَزَا	وَهُوُّ
وَهُوُّ زَوَاوَا	وَهُوُّ زَوَاوَا	وَزَا	وَهُوُّ

## المعاني

انزوى	وَهُوُّ	بندق	نَهَوُّ
يليق	نَهَوُّ	تورم	وَهُوُّ
فهد	نَهَوُّ	انزواء	وَهُوُّ



نمر

## ملاحظة

نقطتان سوداوتان كبيرتان - فوق أحد حروف الكلمة وخاصة على حرف الريح ذ أو أي حرف ساكن في الكلمة يدل على أن الكلمة في حالة الجمع وتسمى (سيامي).



## الدرس الثاني

ن ن نون	..د..	تتصل من البداية والنهاية	ل
ل لَمَث	..ك..	تتصل من البداية والنهاية	ل
ر ريش	..ذ	تتصل من البداية	ذ
د دَلث	..ج	تتصل من البداية	ج
ه هِي	..ه	تتصل من البداية	ه
ي يوذ			ي

الحركات :

تشدد ما قبلها			
يِّ حواصا	تلفظ ي بالعربية		
يَ زلما بشيقا	تلفظ كسرة خفيفة		
يَا زلما قشيا	تلفظ كسرة ثقيلة		

امثلة



وَجَدْتُ	هَوْتُ	هَكَّ	وَجَدْتُ
زيرا	وزا	هَلَّل	زيرا
هَدْتُ	وَجَبْتُ	هَدْتُ	هَدْتُ
هَرَّا	زريزا	إزَل	هَرَّا
كَهَوْتُ	نَهَبْتُ	خَسَدْتُ	كَهَوْتُ
لَوْزِي	يُونان	نَهَرَا	لَوْزِي

قراءة

أَسَدٌ	وَذَبُونٌ	جَبِينَةٌ	خَسَدٌ
نَهْتٌ	كَبْتٌ	بَجْدٌ	ذُكٌ
وَأَسَمٌ	جَبِينَةٌ	كَهْوَةٌ	ذُوكٌ
أَسَدٌ	بَهْوَةٌ	وَأَسَمٌ	ذُوكٌ
	وَأَسَمٌ	وَجَبَةٌ	ذُوكٌ

إملاء

إِزْلٌ	يُونَانٌ	نَهْرٌ	نِذْرٌ
لُوزِيٌّ	هَرٌّ	زِينٌ	دِينٌ
إِيلِيَّا	أَرِيَّا	زَهْيٌ	نِينِيٌّ

المعاني

أَسَدٌ	ذُكٌ	زِيرٌ	وَجَدٌ
هَرٌّ	أَسَدٌ	ذَهَبٌ	ذُوكٌ
بَهِيٌّ . جَمِيلٌ	وَأَسَمٌ	نِذْرٌ	بَجْدٌ
دِينٌ	جَبِينَةٌ	نَهْرٌ	خَسَدٌ
لُوزٌ	كَهْوَةٌ	شَجَاعٌ	وَذَبُونٌ



## الدرس الثالث

تتصل من البداية والنهاية	..د..	عَيْن	ع	د
تتصل من البداية والنهاية	..س..	حَيْث	ح	س
تتصل من البداية والنهاية	..ت..	بَيْت	ب	ت
تصل من البداية	..ه..	تَاو	ت	ه
		وَاو	و	و

### الجرعات

رواحا	مطبق وقصير	أو	ه
رواحا	واو مطلق طويل	أوو	ه

### امثلة

وَهْوَه	نُونَا	زُرُوزَا	وَذُوذُذُ	هَانُون
عَيْنَا	تَوْرَتَا	لَبَا	بَيْتَا	

قراءة

وَذَوْهَدٌ ۡ ذَهَّذٌ ۡ ذَهَّذٌ ۡ ذَهَّذٌ ۡ

خَبَّتْ ۡ وَوَوٌ ۡ اَشْتَهَى ۡ ذَهْسٌ ۡ

لَيْتٌ ۡ سَمٌّ ۡ سَبَبٌ ۡ

املاء

زرزورا تورتا هانون

لووحا عينا نوونا بيتا

لبا حنينا حانا

المعاني

وَوٌ ۡ درهم روح ذَهْسٌ ۡ

وَذَوْهَدٌ ۡ زرزورا اَشْتَهَى ۡ أولئك

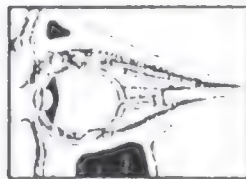
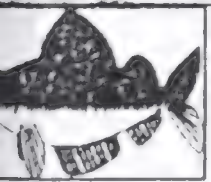
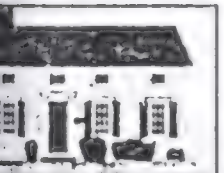
لَيْتٌ ۡ قلب خَبَّتْ ۡ بيت

خَبَّتْ ۡ عين عَيْنٌ ۡ سمكة

ذَهَّذٌ ۡ بقرة سَبَبٌ ۡ مرحوم

ذَهْسٌ ۡ لوح سَمٌّ ۡ جانوت

دكان



# الدرس الرابع

## مراجعة للاحرف

ه و ه ح ح ه ه  
ذ ذ ج ج د د س س

غني غني



عين عين

بيت بيت

عاصفة عاصفة

قوي قوي

مرتعف مرتعف

لوح لوح



ذهب ذهب

واسع واسع

تفاح تفاح

سمكة سمكة

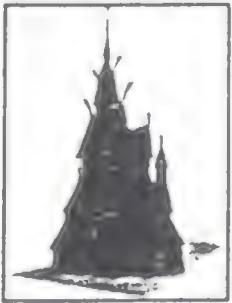
نار نار

سيرة سيرة

قلب قلب

طريق طريق

بلور بلور



امثلة للتمرين

يَكْبُرُ يَوْمَ لَيْلَتِهِ دِينَهُ  
ايليا ذهب الى بيت يونان  
مِهْمَتِي يَوْمَ لَيْلَتِهِ  
يوحنا ذهب الى نينوى  
يَحْمَدُ مِهْمَتِهِ خَيْرًا دِينَهُ  
الكنيسة هي بيت الله  
ذَهَبْتُ دِينَهُ يَكْبُرُ  
روح الله علينا  
سَمَّ سَمِيَّتِي دِينَهُ خَيْرًا مِهْمَتِهِ  
نحن نرى الله بخلقته  
مِهْمَتِي كَبْرِيَّةً خَيْرًا  
عندي قط جميل  
دِينَهُ وَدِينَهُ  
اسد شجاع  
مِهْمَتِي كَبْرِيَّةً مِهْمَتَهُ  
عندي اخ عاقل  
خَيْرًا مِهْمَتِي دِينَهُ دِينَهُ  
بيتنا عنده باب واسع

## الدرس الخامس

تتصل من البداية والنهاية	..د..	ك ك	ك
تتصل من البداية والنهاية	..م..	م	م
تتصل من البداية والنهاية	..ش..	ش	ش
تتصل من البداية والنهاية	..س..	س	س
تتصل من البداية والنهاية	..ق..	ق	ق

مثال

حَمَمٌ حَمِيمٌ حَمِيمٌ

اوو كاما كريمة موزا

بَسِيمٌ تَمِيمٌ دَرِيمٌ مِيمٌ

بسيما تميما دراشا ميّا

شومنا حَمِيمٌ حَمِيمٌ حَمِيمٌ

شومنا كمشا آسيا سَهرا

قَنِيَا قَالَا قَرِيْرَا قَرِيْرَا

قنيا قالا قريرا قريرا

شَلِيْحَا بَشِيْمٌ بَشِيْمٌ بَشِيْمٌ

شليحا ايشوع ماريّا شلاما

قراءة

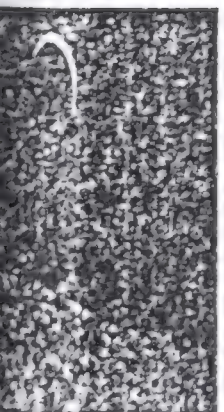
دَدْتِ	بِنَهْتِ	بَذِبْتِ	دِهْمْتِ
لَدْتِ	بُهَبْتِ	دِهْحْتِ	مَنْتِ
فِهْسَدْتِ	دُهْمْتِ	بُنْتِ	حِنْتِ
هْمِبْتِ	مِهْوْتِ	بِدَهْدِ	هَلَكْتِ
		مَدْتِ	تَكَمْتِ

املاء:

کنشا	حیا	شومنا	قریرا
اووکاما	سہرا	اسیا	در اشا
شلاما	مووزا	ایشوع	بسیمما
میا	ماریا	قنیا	شلیعا

المعاني

بار	بِنَهْتِ	اسود	دِهْحْتِ
سمن	دِهْمْتِ	وديع	هْمِبْتِ
قرأ	لَدْتِ	درس	دَدْتِ
قمر	فِهْسَدْتِ	قصبة	بُنْتِ
صوت	هَلَكْتِ	رسول	تَكَمْتِ
بارد	بَذِبْتِ	جمع	حِنْتِ





## الدرس السادس

تتصل من البداية والنهاية	طيث .. هـ	ط	هـ
تتصل من البداية والنهاية	كمل .. د	ك	د
تتصل من البداية والنهاية	بي .. ك	ب	ك
تتصل من البداية فقط	صادي .. ي	ص	ي

أمثلة

كسبه	مهه	هه	هه
لاقطا	ساوطا	طاس	طاوسا
ذبله	ذعب	ذبد	هذد
دكالا	اشيع	يغرا	طورا
حفة	هذد	الته	يله
كبر	پيرا	كليانا	كليا
بيدذ	بيدذ	هه	هه
صدرا	صيرا	يووما	نيق

قراءة

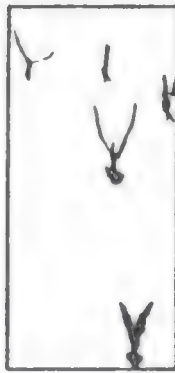
ذعب	بيدذ	هه	هذد
هه	هه	مهه	هه
هذد	الته	هه	هذد
هذد	مهه	هه	هذد

املاء

طاووسا	دكالا	كليانا	پيرا
لاقطا	طاس	پر صوبا	صيرا
تاغا	صصرا	شاط	اشيغ
صاد	ساوطا	پغرا	يووما
صدرا	طوورا	كير	پنا

المعاني

جبل	هه دة	طاووس	هه هة
ثمر	هه دة	كذاب	دلك
اهان	ته	طار	هه
مسخ	هه	جناح	للقنة
أغتسل	هه	سوط	هه هة
خرج	هه	تاج	هه
بهي	هه	يلتقط	هه
جسد	هه	ظهور	هه
رجع	هه	فم	هه
صدر	هه	طير	هه
شخص	هه	صرصر	هه



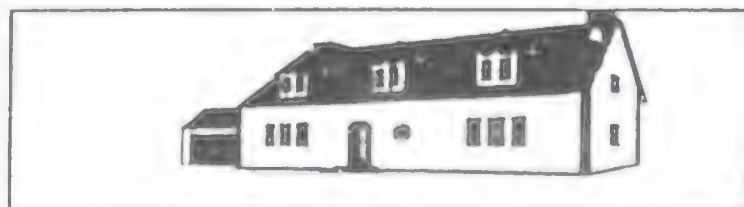
## الدرس السابع

سأذكر عدّةً من هجته الضمائر المتصلة بالاسم وهي  
ضمائر تضاف في نهاية الكلمة دلالة من يملك الشيء أو عائد يته

مفرد	جمع			
متكلم	نا	ي	نا	نا
مخاطب	أنتم	ك	لكم	لكم
مخاطبة	كنن	ك	كنن	كنن
غائب	هم	هـ	هم	هم
غائبه	هن	ها	هن	هن

مثال

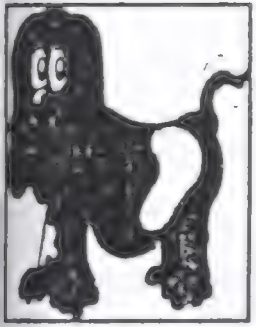
بيت	بَيْت	بَيْت	بَيْت
بيتي	بَيْتِي	بيتنا	بَيْتُنَا
بيتك	بَيْتِكَ	بيتكم	بَيْتِكُمْ
بيتك	بَيْتِكَ	بيتكن	بَيْتِكُنَّ
بيته	بَيْتِهِ	بيتهم	بَيْتَهُمْ
بيتها	بَيْتِهَا	بيتهن	بَيْتَهُنَّ

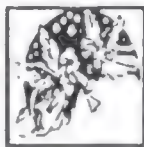


لاحظ في حالة وجود ألف الاطلاق 2 في  
نهاية الكلمة تحذف من الاسم لدى إلحاق أي ضمير  
متصل بها.

تمرين

ادخل الضمير المتصل مع الكلمات التالية :



يد	يَدِيَّ	قلب	قَلْبِيَّ
كلب	كَلْبِيَّ	فم	فَمِيَّ
واجب	وَاجِبِيَّ	عند	عِنْدِيَّ
رأس	رَأْسِيَّ	 سلام	سَلَامِيَّ
أخت	أَخْتِيَّ	أخ	أَخِيَّ

ملاحظة:

الخط المائل فوق الحرف في الكلمة تبطل لفظ

الحرف في قراءة الكلمة بالرغم من كتابته .

## الدرس الثامن

سلك ضمائر صيغة جمع الضمائر المنفصلة وهي  
ضمائر المسند اليه تدل على الفاعل .

	<u>مفرد</u>	<u>جمع</u>	
متكلم	أنا	نحن	أنا
مخاطب	أنت	أنتم	أنت
مخاطبة	أنت	أنتن	أنت
غائب	هو	هم	هو
غائبة	هي	هن	هي

### ملاحظة :

في حالة الفعل الثلاثي يأخذ الحرف الاول من الكلمة حركة -  
والثاني = للمفرد مثل تضد تضد وفي حالة المفرد  
المؤنث يأخذ الحرف الاول حركة - والحرف الاخير مع اضافة  
2 الى نهاية الكلمة، اما في حالة الجمع للمذكر يضاف ال  
( ي ) وال ( ن ) في نهاية الكلمة مثل تضد تضد  
وللمؤنث - على الحرف الاخير مع اضافة نون الجمع في نهاية  
الكلمة مثل تضد تضد

مثال

السمع انا	أَسْمَعُ أَنَا	السمع انا	أَسْمَعُ أَنَا
تسمعين انت	تَسْمَعِينَ أَنْتِ	تسمع انت	تَسْمَعُ أَنْتِ
تسمع هي	تَسْمَعُ هِيَ	يسمع هو	يَسْمَعُ هُوَ
نسمع نحن	نَسْمَعُ نَحْنُ	نسمع نحن	نَسْمَعُ نَحْنُ
تسمعن انتم	تَسْمَعُونَ أَنْتُمْ	تسمعون انتم	تَسْمَعُونَ أَنْتُمْ
يسمعن هن	يَسْمَعْنَ هُنَّ	يسمعون هم	يَسْمَعُونَ هُمْ

ويمكن صياغتها بالترتيب الآتي

السمع	أَسْمَعُ	السمع	أَسْمَعُ
تسمعين	تَسْمَعِينَ	تسمع	تَسْمَعُ
تسمع	تَسْمَعُ	يسمع	يَسْمَعُ
نسمع	نَسْمَعُ	نسمع	نَسْمَعُ
تسمعن	تَسْمَعُونَ	تسمعون	تَسْمَعُونَ
يسمعن	يَسْمَعْنَ	يسمعون	يَسْمَعُونَ

## الدرس التاسع

تصريف فعل 2 بهـ يوجد او عند مع لام 2 التملك

2 بهـ + 2 + الضمير

مؤنث	مذكر
عندي	عندي
عندك	عندك
عندها	عنده
عندنا	عندنا
عندكن	عندكم
عندهن	عندهم

تمرين :

ادخل الكلمات الاتية مع 2 بهـ للتملك

كتاب	حَقَبَةٌ	قلم	طَبْعَةٌ	بيت	بَيْتٌ
اخ	أَخٌ	ذهب	ذَهَبٌ	لوح	لَوْحٌ
سكين	سِكِّينٌ	كرة	كُرَّةٌ	اخت	أَخْتٌ
قميص	قَمِيصٌ	ثوب	ثَوْبٌ	منديل	مَنْدِيلٌ
شجاعة	شَجَاعَةٌ			استاذ	أَسْتَاذٌ



## الدرس العاشر

تصريف فعل 2 به مع د التملك للحاضر في الماضي  
 2 به + 201 + د + الضمير

مثال

مذكر مؤنث

كان عندي	2 به 201 ك	كان عندي	2 به 201 ك
كان عندك	2 به 201 ك	كان عندك	2 به 201 ك
كان عندها	2 به 201 ك	كان عنده	2 به 201 ك
كان عندنا	2 به 201 ك	كان عندنا	2 به 201 ك
كان عندكن	2 به 201 ك	كان عندكم	2 به 201 ك
كان عندهن	2 به 201 ك	كان عندهم	2 به 201 ك

تمرين : ادخل الكلمات الآتية مع فعل 2 به مع د التملك للحاضر في الماضي

فائض	2 به 201 ك	خبز	2 به 201 ك
قصة	2 به 201 ك	زرع	2 به 201 ك
فضة	2 به 201 ك	ايمان	2 به 201 ك
مقتنى	2 به 201 ك	شغل	2 به 201 ك

حد



# الدرس الحادي عشر

تصريف فعل 2 بـ مع 3 التملك في المستقبل وتكون باضافة 2000 كما يلي:

2000 + 3 + الضمير.

مثال

مؤنث	مذكر
سيكون لي	سيكون لي
سيكون لك	سيكون لك
سيكون لها	سيكون له
سيكون لنا	سيكون لنا
سيكون لكي	سيكون لكم
سيكون لهن	سيكون لهم

تمرين : ادخل الكلمات الاتية مع 3 التملك للمستقبل

خير	أجر
منزلة	قصر
صوت	نهاية
اموال	ضييق
	كهف

## الدرس الثاني عشر

فعل الكينونة  $\text{كُنَّ} + \text{ب}$  اتصال الجمع : وهو حالة

الوجود او كونه للصفة ويدخل مع الضمير المنفصل والمتصل

مؤنث

مذكر

كوني	$\text{كُنَّ} \text{ب}$	كوني	$\text{كُنَّ} \text{ب}$
كونك	$\text{كُنْتِ} \text{ب}$	كونك	$\text{كُنْتَ} \text{ب}$
كونها	$\text{كُنَّ} \text{بها}$	كونه	$\text{كُنَّ} \text{به}$
كوننا	$\text{كُنَّا} \text{ب}$	كوننا	$\text{كُنَّا} \text{ب}$
كونكن	$\text{كُنْتِ} \text{بكن}$	كونكم	$\text{كُنْتُمْ} \text{بكم}$
كونهن	$\text{كُنَّ} \text{بهن}$	كونهم	$\text{كُنُّوا} \text{بهم}$

ملاحظة : كوني هنا تعني كون صفتي حالياً

انا كوني معلماً	$\text{كُنْتُ} \text{بمعلماً}$
انا كوني معلمة	$\text{كُنْتُ} \text{بمعلمة}$
انت كونك معلماً	$\text{كُنْتِ} \text{بمعلماً}$
انت كونك معلمة	$\text{كُنْتِ} \text{بمعلمة}$

هو كونه معلماً	هُوَ كَوْنُهُ مُعَلِّمًا
هي كونها معلمة	هِيَ كَوْنُهَا مُعَلِّمَةً
نحن كوننا معلمين	نَحْنُ كَوْنُنَا مُعَلِّمِينَ
نحن كوننا معلمات	نَحْنُ كَوْنُنَا مُعَلِّمَاتٍ
انتم كونكم معلمين	أَنْتُمْ كَوْنُكُمْ مُعَلِّمِينَ
انتن كونكن معلمات	أَنْتُنَّ كَوْنُكُنَّ مُعَلِّمَاتٍ
هم كونهم معلمين	هُم كَوْنُهُمْ مُعَلِّمِينَ
هن كونهن معلمات	هُنَّ كَوْنُهُنَّ مُعَلِّمَاتٍ

### تمرين

ادخل الكلمات الآتية مع فعل 2 م للكينونة كالمثال السابق

دارس	دَارِسٌ	دَارَسَ	دراسة
متعلم	مُتَعَلِّمٌ	تَلَّمَ	متعلمة
شجاع	شَجَاجٌ	شَجَّ	شجاعة
سمين	سَمِينٌ	سَمِنَ	سمينة
شقوق	شُقُوقٌ	شَقَّقَ	شفوقة

## الدرس الثالث عشر

تصريف فعل 2 للكينونة للحاضر في الماضي

2 2 + ضمير متصل + 2

كنتُ	2 2 2	كنتُ	2 2 2
كنتِ	2 2 2	كنتَ	2 2 2
كانتِ	2 2 2	كان	2 2 2
كنا	2 2 2	كنا	2 2 2
كنن	2 2 2	كنتم	2 2 2
كننَّ	2 2 2	كانوا	2 2 2

مثال

كنتُ معلماً	2 2 2
كنتُ معلمة	2 2 2
كنتَ معلماً	2 2 2
كنتِ معلمة	2 2 2

كان معلماً	كُنَّ مَعْلَمَاتٌ
كانت معلمة	كُنْتُمْ مَعْلَمِينَ
كنا معلمين	كُنَّا مَعْلَمَاتٍ
كنا معلمات	كُنْتُمْ مَعْلَمِينَ
كنتم معلمين	كُنَّا مَعْلَمَاتٍ
كنتن معلمات	كُنْتُمْ مَعْلَمِينَ
كانوا معلمين	كُنَّا مَعْلَمَاتٍ
كنّ معلمات	كُنْتُمْ مَعْلَمِينَ

### تمارين

ادخل الكلمات الآتية مع	2	للكينونة الحاضر في الماضي
رسام	رَسَمَ	رَسَمَةٌ
ماهر	مَاهَرَ	مَاهِرَةٌ
غني	غَنَى	غَنِيَةٌ
مهندس	مَهْنَسَ	مَهْنَسَةٌ
فلاح	فَلَحَ	فَلَّاحَةٌ

## الدرس الرابع عشر

تصريف فعل الكينونة 2 مبه في المستقبل نصوغ من 2001 الماضي  
صيغة المضارع بادخال حروف المضارعة 2 3 4 على الماضي  
وعلى الشكل الاتي

للمتكلم 2  
للمخاطب 4  
للغائب والجمع 3

2001 + 2 مبه + 4 اتصال الجمع

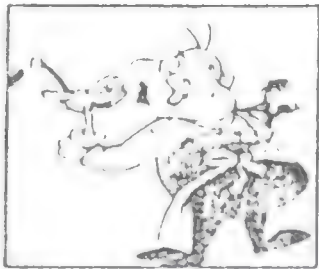
في الحاضر مع الضمير المتصل كالآتي

ساكون	2001 2 مبه	ساكون	2001 2 مبه
ستكونين	2001 4 مبه	ستكون	2001 2 مبه
ستكون	2001 4 مبه	سيكون	2001 2 مبه 5 م
سنكون	2001 3 مبه	سنكون	2001 2 مبه
ستكن	2001 4 مبه 5 م	ستكونون	2001 4 مبه 5 م
سيكن	2001 3 مبه 5 م	سيكونون	2001 4 مبه 5 م

مثال

ساكون معلماً	س ا ك و ن م ع ل م ا
ساكون معلمة	س ا ك و ن م ع ل م ة
ستكون معلماً	س ت ك و ن م ع ل م ا
ستكونين معلمة	س ت ك و ن ي ن م ع ل م ة
سيكون معلماً	س ي ك و ن م ع ل م ا
ستكون معلمة	س ت ك و ن م ع ل م ة
سنكون معلمين	س ن ك و ن م ع ل م ي ن
سنكون معلمات	س ن ك و ن م ع ل م ا ت
ستكونون معلمين	س ت ك و ن و ن م ع ل م ي ن
ستكن معلمات	س ت ك ن م ع ل م ا ت
سيكونون معلمين	س ي ك و ن و ن م ع ل م ي ن
سيكن معلمات	س ي ك ن م ع ل م ا ت

تمرين : ضع الكلمات الآتية للكينونة في المستقبل



سمينة

س م ي ن ة

سمين

س م ي ن

بتول

ب ت و ل ة

بتول

ب ت و ل

وديسة

و د ي س ة

وديع

و د ي ع



# الدرس الخامس عشر

اسماء الإشارة **هَذِهِ** **هَذِهِ** **هَذِهِ** : وهي الاسماء التي  
تدلنا على مكان الشيء قريباً أو بعيداً مفرداً أو جمعاً مذكراً أو  
مؤنثاً منها :



هَذِهِ

هَذَا للمفرد المذكر القريب

هَذِهِ

هَذِهِ للمفرد المؤنث القريب

هَذِهِ

ذَلِكَ للمفرد المذكر البعيد

ذَلِكَ

ذَلِكَ للمفرد المؤنث البعيد

هَؤُلَاءِ

هَؤُلَاءِ للجمع المذكر والمؤنث القريب

هَؤُلَاءِ

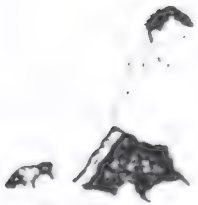
أُولَئِكَ للجمع المذكر البعيد

أُولَئِكَ

أُولَئِكَ للجمع المؤنث البعيد

هَذِهِ

هَذَا صبي



هَذِهِ

هَذِهِ صبية

هَذِهِ

ذَلِكَ صبي



هَذِهِ

ذَلِكَ صبية



هَؤُلَاءِ

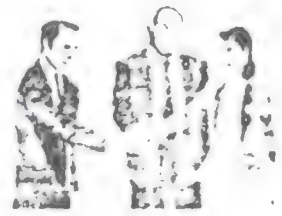
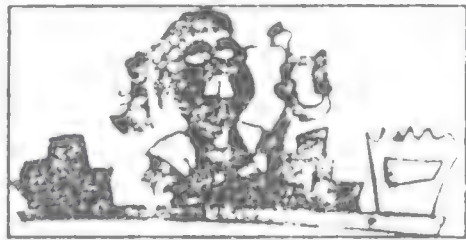
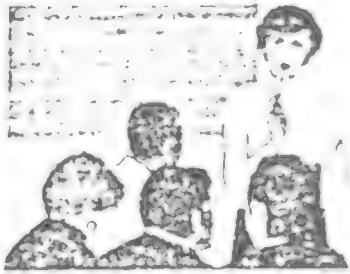
هَؤُلَاءِ صبيان



هَوَّاهُ صَبَايَا      هَلِيْ هَلَّتْهُ ۲  
 اَوَّلْتَكَ صَبِيَان      هَلْفُ هَلَّتْهُ ۲  
 اَوَّلْتَكَ صَبَايَا      هَلِيْ هَلَّتْهُ ۲

### تمرين

ادخل اسما. الاشارة للمفرد المذكر والمؤنث والجمع القريب والبعيد



معلمة      مُلَقَّبِيَّةٌ ۲      معلم      مُلَقَّبَةٌ ۲

مهندسة      مُنْذَهَةٌ ۲      مهندس      مُنْذٌ ۲

اكولة      فُذْعَةٌ ۲      اكل      فُذٌّ ۲

حمارة      سَمْدَةٌ ۲      حمار      سَمْدٌ ۲

مغنية      وَصْدَةٌ ۲      مغني      وَصْدٌ ۲

متعلمة      مُلَقَّبَةٌ ۲      متعلم      مُلَقَّبٌ ۲

## الدرس السادس عشر

### اسماء الاستفهام

مَنْ للمذكر والمؤنث والجمع

مَا لغير العاقل

أَيُّ

أَيَّةُ جمعها أَيُّكُم

مَاذَا

كَم للعدد

إذا جاء بعدها  $\text{هـ}$  تكتب ايضاً

مَنْهُ مِنْهُ (أي شي هو)

وكذلك مَنْتُ أَيُّهُ يصبح

مَنْتُهُ

مثال

مَنْ يَعْرِفُ الدَّرْسَ	مَنْ يَجِدُ دَرَسَهُ
مَنْ الَّذِي يَسِيرُ بِلا خَطَا	مَنْ يَمْشِي بِرِجْلَيْهِ دُونَ مَهْمَا
مَنْ مُمْكِنٌ	مَنْ يُمْكِنُ
مَاذَا لَدَيْكَ	مَاذَا لَدَيْكَ
كَمْ قَلَمٌ عِنْدِي	كَمْ قَلَمٌ عِنْدَكَ
مَنْ هُوَ الْقَارِئُ	مَنْ هُوَ الْقَارِئُ

تمرين

ترجم ما يلي الى الكلدانية

مَنْ يَتَعَلَّمُ الدَّرْسَ

كل مَنْ يَقْرَأُ يَتَعَلَّمُ

مَنْ مُمْكِنٌ هِيَ مُعَلِّمَةٌ

مَاذَا لَدَيْكَ مِنَ الْكَلَامِ

كَمْ كِتَابٌ عِنْدَكَ

مَنْ هُوَ الْكَاتِبُ

# الامرس السابع عشر

## أحكام حروف ك د ذ ه هـ

يوجد ستة من الحروف يتغير لفظها في حالات معينة فاذا بقيت على لفظها الاصلي ( الجاف ) تسمى ( قشياً ) واذا تغير لفظها الى لين تسمى دَدْبَجَةً ( رَكْبَةً ).

وهذه الحروف هي ك د ذ ه هـ : ك د ذ ه هـ  
وللدلالة على لفظها الاصلي توضع نقطة سرداء فوق الحرف  
ويوجد قواعد خاصة تدل على لفظ الحرف في حالة التقشية :

١- اذا جاء الحرف في اول الكلمة مثل كَدَّ ابن  
دَمَدَم دم دَمَدَم عادل دَمَدَم او جبل  
دَمَدَم في

٢- كل متحرك مشدد بعد بثا حا ÷ وزلا ما بشيqa -

مثل دَتَّ عَظِيمٌ وَجَسَّ جَرَسٌ دَتَّ مَعْلَمٌ  
بِحَبِيصَةٍ فِيلَسُوفٍ بِحَيَّ خِيَانَةٌ .

٣- كل متحرك مشدد بعد ذَيَّيَّ مثل سِهَتَّ حَب

سِهَتَّ أَسْفَنَجٌ وَبَعْدَهَا فِي بَدَايَةِ الْكَلِمَةِ مِثْل  
لِهَتَّ جَب دِهَتَّ اطْرَش لِهَدَّ جَنْدٌ ، جَوْقَةٌ  
سِهَتَّ اقْتِبَالٌ سِهَدَّ قَدَّاسٌ .

٤- بعد حرف ساكن في وسط الكلمة مثل

حَفَلَتَّ مَعْبُولٌ هَلَّتَّ نَصْفٌ  
مُهَدَّتَّ مَقْدَسٌ سَلَّتَّ خَالَةٌ  
سِهَدَّتَّ صُورَةٌ خَبَّتَّ بَيْتٌ .

# الدرس الثامن عشر

## التركيب ( التليين )

الحروف الستة **كجدهه** يتغير لفظها في حالة التركيب كما يلي

و	ب	تلفظ	ب	ك
غ	ج	تلفظ	ك	د
ذ	د	تلفظ	د	هـ
و	هـ	تلفظ	هـ	ز
ث	ز	تلفظ	ز	ح

علامة التركيب النقطة السوداء تحت الحرف .

و(تليين) حسب القواعد التالية .

١- كل حرف اعلاه ساكن بعد حرف متحرك في بداية

الكلمة مثل **كَبِيْرٌ** 2 رجاء.

جلال	<b>كَبِيْرٌ</b> 2	اجر	<b>كَبِيْرٌ</b> 2
نقط	<b>كَبِيْرٌ</b>	سبعة	<b>كَبِيْرٌ</b>

٢- كل حرف متحرك بعد اول حرف ساكن في بداية الكلمة مثل

رباط	رَبَّاطٌ	فساد	فَسَادٌ
بتول	بَتُولٌ	ساحل	سَاحِلٌ

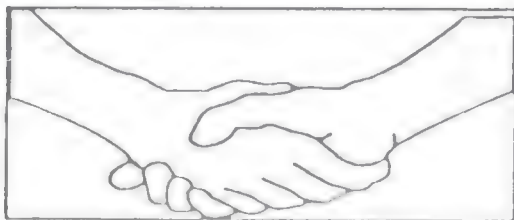
٣- كل حرف بعد ساكنين في الوسط مثل

جرذ	جُرْذٌ	ارنب	أَرْنَبٌ
غصن	غُصْنٌ	قبيلة	قَبِيلَةٌ

٤- كل متحرك ياتي بعد حركة لاقوة لها للتشديد أي

بعد ُ و ِ و َ و ِ و ِ و ِ مثل

كاتب	كَاتِبٌ	تاج	تَاجٌ
صالح	صَالِحٌ	شكر	شُكْرٌ
فلك	فَلَكٌ	شيش	شِيشٌ
أبريق	أَبْرِيْقٌ	يد	يَدٌ



٥- كل صفة منتهية بـ ا 2 د 2 حرف التاء يُرَكَّبُ مثل

مَدَّجِبَةٌ

مُحَارِب

مَدَّجِبَةٌ

مَعْتَن

مَدَّجِبَةٌ

مِرَاهِن

مَدَّجِبَةٌ

٦- الحروف في اول الكلمة يسبقه احد حروف العلة

ك د ه و ز ح ط ز ه ا

مثل

كَبِدَةٌ رَجُلٌ

كَبِدَةٌ

دَبِدَةٌ

هَبِدَةٌ

حَبِدٌ جَمْعٌ

كَبِدَةٌ

دَبِدَةٌ

هَبِدَةٌ

حَبِدٌ



# الدرس التاسع عشر

## الحروف التعدادية حسب الجمل

الارقام في اللغة السريانية تأتي من الحروف وعادة تستخدم  
الاحرف الانكليزية حالياً

٤٠	ܘܘ	٧	ܘܘ	١	ܘܘ	٢	ܘܘ
٥٠	ܘܘ	٨	ܘܘ	٢	ܘܘ	٣	ܘܘ
٦٠	ܘܘ	٩	ܘܘ	٣	ܘܘ	٤	ܘܘ
٧٠	ܘܘ	١٠	ܘܘ	٤	ܘܘ	٥	ܘܘ
٨٠	ܘܘ	٢٠	ܘܘ	٥	ܘܘ	٦	ܘܘ
٩٠	ܘܘ	٣٠	ܘܘ	٦	ܘܘ	١٠٠	ܘܘ
٣٠٠	ܘܘ	٢٠٠	ܘܘ	١٠٠	ܘܘ	٤٠٠	ܘܘ

عند كتابة الرقم يكتب الحرف المقابل للقيمة العددية وتجمع لتحصل على الرقم

٤٣٢	ܘܘ	٤٣	ܘܘ	٤٠٠	ܘܘ	٦٥٧	ܘܘ
٤٠٠	ܘܘ	٤٣	ܘܘ	٤٠٠	ܘܘ	٦٥٧	ܘܘ
٣٦	ܘܘ	٤٣	ܘܘ	٤٠٠	ܘܘ	٦٥٧	ܘܘ
٣٠	ܘܘ	٤٣	ܘܘ	٤٠٠	ܘܘ	٦٥٧	ܘܘ
٦	ܘܘ	٤٣	ܘܘ	٤٠٠	ܘܘ	٦٥٧	ܘܘ

# الدرس العشرون

## اسماء العدد

مؤنث

مذكر

واحدة	سِدَّة	واحد	سِدٌّ
اثنان	ذَوَانِ	اثنان	ذَوَانِ
ثلاث	ثَلَاثٌ	ثلاثة	ثَلَاثَةٌ
اربع	رَبْعٌ	اربعة	رَبْعَةٌ
خمس	خَمْسٌ	خمسة	خَمْسَةٌ
ست	سِتٌّ	ستة	سِتَّةٌ
سبع	سَبْعٌ	سبعة	سَبْعَةٌ
ثمان	ثَمَانٌ	ثمانية	ثَمَانَةٌ
تسع	تِسْعٌ	تسعة	تِسْعَةٌ
عشر	عَشْرٌ	عشرة	عَشْرَةٌ
احدى عشر	سِدْعَةَ عَشْرٍ	احد عشر	سِدْعَةَ عَشْرٍ
اثننا عشر	ذَوَانِ عَشْرٍ	اثننا عشر	ذَوَانِ عَشْرٍ
ثلاث عشر	ثَلَاثَةَ عَشْرٍ	ثلاثة عشر	ثَلَاثَةَ عَشْرٍ

اما القيمة في العشرات فتكون كالآتي للمذكر والمؤنث

٢٠	يَهْدِي	٦٠	تَهْدِي
٣٠	هَكْبِي	٧٠	تَهْكَبِي
٤٠	فَدْتَبِي	٨٠	هَمْتَبِي
٥٠	بَهْتَبِي	٩٠	هَيْتَبِي

وفي الاعداد المركبة يسبق الكبير الصغير مثل

يَهْدِي ٥ بِيْدِ واحد وعشرون

يَهْدِي ٥ هَدِيْ اثنان وعشرون

في المئات

مَّٓ ١٠٠ هَكْ مَّٓ ٣٠٠

مَّٓ هِي ٢٠٠ فَدْت مَّٓ ٤٠٠

وفي الالوف

فَلَقْ ١٠٠٠ هَكْ فَلَقِي ٣٠٠٠

هِي فَلَقِي ٢٠٠٠ فَدْت فَلَقِي ٤٠٠٠

الاعداد الترتيبية

للمؤنث		للمذكر	
الاولى	أُولَى	الاول	أَوَّلُ
الثانية	أُولَى	الثاني	أَوَّلُ
الثالثة	أُولَى	الثالث	أَوَّلُ
الرابعة	أُولَى	الرابع	أَوَّلُ
الخامسة	أُولَى	الخامس	أَوَّلُ
السادسة	أُولَى	السادس	أَوَّلُ
السابعة	أُولَى	السابع	أَوَّلُ
الحادي عشر		أَوَّلُ	
الثاني عشر		أَوَّلُ	
الثالث عشر		أَوَّلُ	
العشرين		أَوَّلُ	
الثلاثين		أَوَّلُ	
الاربعين		أَوَّلُ	

# لَهَّجَةٌ دِخْبِيَّةٌ تُونِيَانَا دِخْبِيَّةٌ

سَبْدٌ نَوِيَسٌ دِخْبِيَّةٌ : نَحْ حَلَسَهْ ، نَجْمِيَّةٌ  
 نَبَسٌ مَلَاكٌ مَتَبِيَّةٌ لَذَهْ سَهْ ، دِخْبِيَّةٌ  
 نَحْلَمَّةٌ . نَبْدٌ دَكٌ مَمْلِيَّةٌ سَبْدٌ هَكٌ نَحْلَمَّةٌ  
 هَكٌ خَذَهْ . نَكٌ سَبْدٌ مَلْبِيَّةٌ دِخْبِيَّةٌ .

دَتَهْ مَدُّ ، مَتَبِيَّةٌ نَبْدٌ : نَكٌ نَكٌ سَبْدٌ  
 هَهْ خَلْبٌ . نَبْدِيَّةٌ دِخْبِيَّةٌ ، نَبْدٌ . نَبْدٌ دِخْبِيَّةٌ  
 هَهْ سَبْدٌ نَكٌ نَحْلَمَّةٌ مَبْدٌ نَبْدِيَّةٌ سَهْ . هَكٌ  
 نَبْدِيَّةٌ مَبْدٌ . نَبْدٌ ، نَكٌ نَبْدِيَّةٌ هَهْ  
 نَبْدِيَّةٌ .

نَبْدِيَّةٌ : مَلَاكٌ مَتَبِيَّةٌ قَذَهْ سَبْدٌ . نَبْدٌ  
 مَبْدٌ نَبْدِيَّةٌ نَبْدِيَّةٌ . هَهْ نَبْدِيَّةٌ مَبْدِيَّةٌ نَبْدٌ  
 حَبْدٌ دِخْبِيَّةٌ نَبْدِيَّةٌ هَهْ نَبْدِيَّةٌ هَهْ نَبْدِيَّةٌ  
 نَبْدِيَّةٌ . دِخْبِيَّةٌ ، نَبْدٌ نَبْدِيَّةٌ دِخْبِيَّةٌ .



بِأَنَّ مَذُنَّ دَنْجٍ وَحَسَبٌ : تَذُنُّ مَحَبَّةً دِيَّانَةً  
مِيهَادَ وَهَذُنُّنِي دُنِيَّانَةً بِأَنَّ لَمِيَّسَ دِيَّانَةً  
دِيَّانَةً وَنَهَبَ فَيَذُنُّ. هَذُنُّ فَذُنُّ لِيَّسَ  
هَذُنُّ لَهَبَ لَهَبَانَةً دِيَّانَةً. سَهَبَ  
بِهَبَانَةً لِيَّسَ تَهَبَانَةً دِيَّانَةً.

مِيهَادَ لَهَبَانَةً دِيَّانَةً : تَهَبَانَةً تَهَبَانَةً  
لِيَّسَ مِيهَادَ لَهَبَانَةً هَذُنُّ لَهَبَانَةً  
فَذُنُّ تَهَبَانَةً هَذُنُّ هَذُنُّ هَذُنُّ  
هَذُنُّ. تَهَبَانَةً لَهَبَانَةً لَهَبَانَةً هَذُنُّ  
تَهَبَانَةً مِيهَادَ دِيَّانَةً.

تَهَبَانَةً : هَذُنُّ لَهَبَانَةً مِيهَادَ وَحَبَانَةً  
دِيَّانَةً. وَهَذُنُّ لَهَبَانَةً مِيهَادَ  
سَهَبَانَةً. دِيَّانَةً لَهَبَانَةً. هَذُنُّ  
هَذُنُّ. هَذُنُّ هَذُنُّ لَهَبَانَةً. تَهَبَانَةً  
مِيهَادَ مِيهَادَ.

דגה 2 למדינתם לאזנה : מלכה מניסמנה

תהיה ביה דניס מיי דזה מנה . ענייני מתיא 2

ומהיה למדינתה ענייני דזה מנה . למדינתה

מיי לה מדינתה ענייני מתיא 2 למדינתה

מתיא 2 .

מלכה 2 למדינתה דגה 2 : למדינתה דגה 2

מיי למדינתה 2 ענייני דגה 2 דגה 2

ענייני מתיא 2 ענייני דגה 2 מתיא 2

מדינתה 2 ענייני מתיא 2 . ענייני מלכה 2

ענייני מתיא 2 .

ענייני מתיא 2 ענייני מתיא 2 ענייני מתיא 2

ענייני מתיא 2 ענייני מתיא 2 ענייני מתיא 2

ענייני מתיא 2 ענייני מתיא 2 ענייני מתיא 2

ענייני מתיא 2 ענייני מתיא 2 ענייני מתיא 2







# المراجع

١. الأصول الجلية في نحو اللغة الآرامية للمطران أوجين منّا
٢. القاموس الكلداني - العربي للمطران أوجين منّا
٣. محاضرات الأستاذ إبراهيم نمهرو في بغداد
٤. الطريقة الصوتية لتعلم اللغة السريانية للأب بطرس يوسف
٥. النقشية والتركيخ للشماس أندراوس صنّا

## طبعت بموافقة

وزارة الثقافة والإعلام

دائرة الإعلام / الرقابة / المسودات

رقم الإجازة ٩٥٢ تاريخها ٢ / ٢ / ٢٠٠٦

عدد النسخ ٥٠٠٠ نافذة من تاريخ ١٧ / ١ / ٢٠٠٦

الطباعة والتنضيد - مكتبة العالمية للخدمات المكتبية - بغداد



